



California State Board of Pharmacy
1625 N. Market Blvd., Suite N-219
Sacramento, California 95834

加州
藥業管理局

電話: (916) 574-7900
網站: www.pharmacy.ca.gov

從國外或 網際網路上 購買藥品 須知



2007 年9月

從國外購買處方藥品 減少藥品費用

處方藥品價格昂貴。有些患者為了購買藥品省吃儉用，或者減少他們應當服用的處方藥品劑量，以延長藥品可服用時間。其他患者則因為藥品太貴而乾脆不購買開給他們的藥品。

目前，許多患者從非傳統來源（本地藥房以外的其他地方）尋找較低價格的藥品。有些患者從國外購買處方藥品，一般是加拿大或墨西哥，因為那裏的價格便宜些。其他患者則在網上從他們並不瞭解的公司那裏購買藥品。有些患者在沒有保健服務提供者所開處方的情況下在網上購買這些藥品。

您可以買到價格較低的藥品嗎？從國外購買藥品您應當瞭解什麼？可否考慮從網際網路上購買藥品？您在取得處方藥品前確實需要處方嗎？以下資訊可以幫助您做出明智的選擇。



常見問題

問 我可以合法地將從國外購買的處方藥品帶入美國嗎？

答 聯邦食品與藥品管理局 (FDA) 負責對美國製造的處方藥品進行管理。根據聯邦法律，除藥品製造商外，任何人將處方藥品進口到美國都是非法的。對於進口藥品的藥品製造商也有嚴格的要求。

制定這些進口法律是為了保護消費者——這樣在美國可以買到的藥品都是由 FDA 批准的公司所生產，並且是在政府視察過的地點生產有關藥品。這些法律對於藥品的一致性及其均勻性是很重要的——這樣某一特定藥品，不管是誰製造或何時生產，都具有相同的成分、藥效強度並起到同樣的療效。這是很重要的，因為這樣每一劑藥都會有同樣的藥效強度。

「非處方藥品」(或稱 OTC 藥品) 是您無需處方即可買到的藥品 (例如，阿司匹林或感冒藥)。消費者可以去藥房自行選購 OTC 藥品。

「處方藥品」是被認為有危險的藥品，因此只有在保健服務提供者 (例如，醫生或護士) 檢查了患者並且為患者指定該藥品之後才可以出售。醫生的指定通常叫做處方。如果沒有已檢查過患者的保健服務提供者的指定或處方，消費者就不能合法購買該處方藥品。

常見問題 (續)



藥品的這種一致性對於保健服務提供者為您提供治療以及您接受為您計劃及指定的藥物治療都非常重要。

然而，FDA並不總是強制實施進口處方藥品的規定。有時候，未經FDA批准在美國銷售的處方藥品以「人道理由」進入美國，未獲批准在美國使用就開始治療像愛滋病之類的嚴重病況。此外，FDA以前未強制實施針對獲得90天藥品用量供個人使用的人士的規定。

問 為什麼其他國家的處方藥品價格比這裏的便宜？

答 有若干原因。其中包括：有些政府設定處方藥品的最高價格以控制藥價。在美國，政府總體來說並未設定處方藥品的最高價格。另外，研究和開發新藥品的費用通常也作為藥品價格的一部分轉嫁給美國消費者。



問 為什麼在我們鄰里社區當地藥房的處方藥品價格各不相同？

答 有若干原因——其中包括：

- ◆ **數量折扣**——根據所售藥品數量或該藥房是否屬於有其他藥房參加的採購集團的成員，有些藥房能以低於其他藥房的價格從批發商處購買藥品。
- ◆ **回扣**——有時候製造商會付錢給藥房來銷售特定藥品。並不是所有的藥房都能得到這些回扣。
- ◆ **管理費用**——補償藥房營運費用及所提供服務的收費。

問 我從國外購買的藥品是否品質或藥效強度比國內的要低？

答 您以這種方式獲得的藥品和在美國買到的藥品可能有同樣的品質——該處方藥品甚至可能就是這裏製造的。然而，您不能僅憑外觀來判斷這些藥品。如果藥品是假冒的、藥效強度不同、存儲不當或與藥品標籤不符，服用這種藥品的患者可能會遭受嚴重的健康問題。



網際網路是購買處方藥品的正確途徑嗎？

有時候吧。但是要小心謹慎。

- ◆ 要確定您是向藥房而非另一型態或未知形式的藥品供應商洽購。有些企業看似在營運網際網路藥房，而它們根本不是藥房。
- ◆ 要瞭解該公司位於何處——該公司或許位於美國以外一個您很陌生的國家，並且那裏很少有對於藥品供應的政府管制。
- ◆ 如果您不需要處方即可購買到處方藥品，則應小心。要求對您進行過檢查的保健服務提供者所開的處方是保護您健康的一項法律要求。
- ◆ 如果您必須提供個人身份資料（健康資料、社會保障號碼、信用卡號碼），則應小心，身份資料竊盜是一個日益嚴重的問題，而您或許並不知悉您是將這些敏感而重要的個人資料提供給誰。
- ◆ 評估所有按這種方式購買藥品的成本——可能這樣做結果不見得便宜些。
- ◆ 只從經過全國性組織認證的網站購買處方藥品——像是在網站上的「全國藥業管理局協會」VIPPS標章（「加州藥業管理局」可協助為您提供這項資訊）。
- ◆ 若您是以這種方式取得處方藥物，則應告知您的保健服務提供者。

在從國外或網際網路上購買藥品之前，要仔細考慮您的選擇。

- ◆ 在服用以這種方式獲得的任何藥品之後，要注意您的健康情況有無變化。如果有變化或您感覺有所不同，就告訴您的保健服務提供者。
- ◆ 考慮是否要把信用卡號碼告訴為您購買藥品的公司。
- ◆ 確定您為進口處方藥品所支付的處理費用及其他附加費用。您能真正節省多少錢？
- ◆ 向為您訂購處方藥品的任何公司詢問，如果您收到的藥品有問題，該公司會如何處理。
- ◆ 讓您的保健服務提供者及時瞭解情況。



欲獲得更多幫助，請聯絡：

California State Board of Pharmacy
1625 N. Market Blvd., Suite N-219
Sacramento, California 95834
電話：(916) 574-7900

或訪問我們的網站：
www.pharmacy.ca.gov